

副词在使动句中的位置

田 禾

副词的主要特征之一，就是多用于谓词前，充当谓词的修饰或限定成分。那么，在“ $N_1 + \text{使}(\text{让、叫、令}) + N_2 \text{VP}$ ”这种使动结构中，副词是在使字结构前还是 N_2 后，副词分布的不同与句法意义、语境的关系如何，这是本文将要讨论的问题。

1. 副词在使动结构前

从黎锦熙先生最早提出“宾补说”开始，兼语句的归类问题就一直争执不休。到王力先生的“递系说”、《现代汉语语法讲话》正式提出“兼语式”为止，对兼语句的概念逐渐明确。其中的重要一点就是 V_1 表示使动意义。以“使、让、叫、令、请”等词引出动作发出者 N_2 的使动句也被认为是兼语句的一种。但近几年，特别是在朱德熙先生的《语法讲话》和张静先生的《新编现代汉语》中，都主张取消兼语句。对于含“使、叫、让”等词的兼语句，一是归入连谓句，一是把使动结构看作与“被”、“把”相同的介词结构，在句中充当状语。但不管“使、叫、让”是动词也好，介词也好，其“使动”词义仍然存在，只是在不同句型中，动词性的强弱有所变化。

从意义上说，“ $N_1 \text{使} N_2 \text{VP}$ ”中的“使”，在不同语境中可相应替换成“支使、命令、允许、禁止”等词。我们假设“ $N_1 + \text{命令} + N_2 + \text{VP}$ ”句式可以分离成两个句式，即句式A“ $N_1 \text{命令} N_2$ ”及句式B“ $N_2 \text{VP}$ ”，那么如果能进入句式A“ $N_1 + \text{副词} + \text{命令}(N_2)$ ”的副词，理论上是能够出现在使动结构前的。

老师先“命令”他→

- 1) 老师先让他发言。

张小姐只“命令”胖妈→

- 2) 张小姐只叫胖妈进屋。

他再三“命令”我→

- 3) 他再三让我转告你。
领导本来“命令”他→
- 4) 领导本来让他去。
那个老头一定“命令”你→
- 5) 那个老头一定叫你等他。
老板边“命令”人，边做生意→
- 6) 老板边让人修理店面，边做生意。
校长亲自“命令”王老师→
- 7) 校长亲自让王老师关照他。
*妈妈很“命令”我
- 8) *妈妈很让我买东西

经考察，可出现在行为动词“命令”前的副词，可以是表示时间、范围、频率、语气、否定或肯定、关联的副词和部分表示动作方式的情态副词，但不包括表示程度的“很”、“极”、“太”、“非常”、“最”、“更加”等副词。这样，除了能进入句式A的程度副词以外，其他副词类由于能进入句式A，也就能在使字结构前出现。

同样，如果在具备进入句式A的条件后，又能进入句式B“N₂+副词+VP”的副词，理论上是能够出现在使动结构N₂后的。由于VP和行为动词“命令”一样，对除了程度副词以外的其他类副词都能接受，所以例1)至7)中的副词都应该能在N₂后出现。

- 他先发言→
- 1)' 老师让他先发言。
胖妈只进屋→
 - 2)' 张小姐让胖妈只进屋。
我再三转告你→
 - 3)' 他让我再三转告你。
他本来去→
 - 4)' *领导让他本来去。
你一定等他→

副词在使动句中的位置

- 5)' 那个老头叫你一定等他。
人边修理店面, 边做生意→
- 6)' 老板让人边修理店面, 边做生意。
王老师亲自关照他→
- 7)' 校长让王老师亲自关照他。
* 我很买东西
- 8)' * 妈妈让我很买东西。

上面八个例子中, 其余七个均符合推论, 但例4)的“本来”却只能出现在使动结构前, 而不能出现在使动结构的 N_2 后。通过对比发现, “本来”的词义中有“与事实相反或发生变化”之意。在具体的语言环境中, “本来”存在一个相反或不一致的语义预设。由于重音的变化, 焦点可以不同。如“领导本来允许, 后来又不允许了。”、“领导本来派他, 后来又派别人了。或者”他本来去, 后来又不去了”等等。但不论焦点怎么变化, 使用副词“本来”时, 句中一定都有一个表示相反语义的预设。再比如:

- 9) 你其实让他去看看就对了。
- 10) 咱们幸亏叫小姐来了上海。
- 11) 反正叫他买了, 退也来不及了。
- 12) 孩子不让我说。
- 13) 我没让他买。

“其实”、“幸亏”、“反正”、“不”、“没”和“本来”一样, 都只能出现在使动结构前, 不能出现在 N_2 后。这些副词虽然都能分别进入句式A, 句式B, 但在句式B, 即 N_2 后时, 是表示 N_2 的意志; 在句式A, 即“使”字结构前, 是表示 N_1 的意志。句式A和句式B是从“ N_1 使 N_2 VP”中分离出来的, 但做为一个句子, N_1 是句子的主语。在这个句式中, 使动结构不管是连谓式, 还是充当状语的介词结构, 唯一的意志主体都是 N_1 , 而 N_2 是 N_1 意志的接受者、VP 的动作主体。在“ N_1 副词使 N_2 VP”句中, 副词的意志主体是 N_1 ; 在“ N_1 使 N_2 副词 VP”句中, 副词的意志主体仍然是 N_1 。这样一来, 就要求出现在“ N_1 使 N_2 副词 VP”中的副词, 不能是专门限定在意志主体后的副词。也就是说, 如果一个副词要求紧接在该副词前的N, 一定是意志主体的话, 这个副词就不能在使动

结构 N₂ 后出现，而必须在使动结构前面；反之，如果一个副词对紧接其前的 N₂ 是否是意志主体，没有要求的话，该副词就既可以在使动结构前，也可以在 N₂ 后。当然，这首先要符合句式 A 及句式 B 的要求。

具体操做方法，可以用 N₁ 发出的命令内容，能否是“N₂ 副词 VP”来检验。比如：

老师先命令：“他发言。”——a 型

老师命令：“他先发言。”——b 型

a 型 + b 型 + \Rightarrow “先”在使动词前，N₂ 后均可

领导本来命令：“他去。”——a 型

领导命令：“*他本来去。”——b 型

a 型 + * b 型 \Rightarrow “本来”只在使动词前，不能在 N₂ 后

我没命令：“他买。”——a 型

我命令：“*他没买。”——b 型

a 型 + * b 型 \Rightarrow “没”只在使动词前，不能在 N₂ 后

上文这种操作后，可以明显地看出，由于“他本来去”不可能是“领导”的命令内容，“他没买”也不可能是“我”的命令内容，而只是客观的描述，所以“本来”、“没”不能出现在表示命令内容的引号内，也就不能出现在由直接引语转变成的间接引语的“N₁ 使 N₂ 副词 VP”句型中。而同样地，“他别买”可以是我的命令内容，“别”因可以进入直接引语内，也就能出现在“N₁ 使 N₂ 副词 VP”句中的 N₂ 后。

经考察、相对自由的副词较多、而只能在使动结构前、不能在 N₂ 后出现的副词数量较少，一种是含有否定或不完全肯定、猜测的语义制约的副词。

14) 老爷不曾让人开过仓房。

15) 欣欣好像叫他一个人走。

16) 老板也许让她出差。

17) 他竟然叫我去北京给他买。

18) 姐难道让小弟走了不成！

19) 公司怎么让小张当了经理。

还有一些表示语气的副词，虽然没有否定或猜测的语义制约，也多用于使动结

副词在使动句中的位置

构前，几乎不用于 N₂ 后。

20) 你擅自让老百姓进来，后果要想清楚！

21) 我们贸然请他来，他会不会不高兴？

22) 上边儿偏偏派一个女的来。

例 14) 至 22) 中的副词，不论是表示语气的，还是有否定或猜测的语义制约，都不能做为 N₁ 发出的命令内容，也就都不能在“N₁ 使 N₂ 副词 VP”的句型中出现。

上述所有例句中的 N₁ 都是可以发出命令的人，VP 中都有 N₂ 发出的动作动词，整个句式表示“N₁ 命令 N₂ 干什么”的意思。但通过实例分析表明，使动句从语义上至少可划分成两大类，除“N₁ 命令 N₂ 干什么”这样的“N₁ 使 N₂ VP”的动态使动句以外，还有一类表示“由于某种原因使 N₂ 怎么样”的静态使动句“N₁ 使 N₂ AP”。“N₂ 怎么样”就是指 N₂ 后的 AP 是形容词或表心理、情状的状态动词。静态的使动就是指出现在“使”字位置上的词，其动词性已经虚化，介词的特征很明显。由于 N₁ 的作用是“造成 N₂ 怎么样”的原因，不能发出动态的命令，也就失去了意志主体的作用。在这种 N₁ 是原因，“使”动词虚化，AP 表示状态的静态使动句中，副词的位置如何呢？

23) 这件事本来让我很高兴。

23)' 让我本来

24) 这次锻炼好像使她成熟了。

24)' 使她好像

25) 一朵花竟然使她悲伤不已。

25)' 使她竟然

26) 这么好的生活难道使你厌倦了吗？

26)' 使你难道

27) 你的话也许使老人伤心了。

27)' 使老人也许

上面的例句表明，静态使动句中，副词可出现的位置不象在动态使动句中那样受限制。按照静态使动句的句义，这个句式与“N₁ 是……的原因”所表达的语义大致相同，那么副词出现在 N₁ 后边是很自然的。但“使”字的动词性虚化，

副词又有可能侵入使动结构 N_2 和 AP 之间，但这并不是其本来的位置，所以静态使动句中的副词虽然也能在 N_2 后出现，但还是不如在“使”字前的位置上显得自然，特别是表示语气的副词，这个特点就更突出。

这一节的操作，可以得出下面几个结论：

- a. 同一个副词在动态使动句和静态使动句中的分布不同。副词在静态使动句中相对来说更加自由。
- b. 只能紧跟在意志主体 N 后的副词，任何时候都能在“使”字前出现，但在动态使动句中，不能在 N_2 后出现。而这类副词多是含有否定或猜测语义制约的副词，及表示语气的副词。
- c. 程度副词不能在动态使动句中出现。

在例1)到例8)中，除了例4)和8)以外，副词都可以在“使”字前或 N_2 后两个位置上出现，而且，在静态使动句中，副词可出现的位置更加自由。下面就这些比较自由类的副词进行分析。

2. 在使动结构前后均可出现的副词

前文已说明，大部分符合句式A和B要求的副词，都可在使动结构前后出现。特别是表示时间，范围，频率的副词和部分表示情态的副词，比其他类副词更加活跃。这些副词在不同位置上出现时，会造成什么不同呢？

(一) 语义指向不同。

28) 你必须让小王出席。

28)' 你让小王必须出席。

29) 你别让他唱了。

29)' 你让他别唱了。

30) 老太婆不时让人去侦察。

30)' 老太婆让人不时去侦察。

31) 她渐渐地让嫂子偷。

31)' 她让嫂子渐渐地偷。

32) 村长分别叫喜子、杏子去村头望风。

32)' 村长叫喜子、杏子分别去村头望风。

33) 他们都让自己的孩子参军。

33)' 他们让自己的孩子都参军。

在上面六组动态使动句中，“必须”、“别”、“不时”、“渐渐地”、“分别”、“都”出现在使动结构前或 N_2 后时，其语义指向（文中划一线部分）也随之改变。这些改变有什么共同点呢？

在第一节中已经说过，能在使动结构前及 N_2 后两个位置上出现的副词，都是既能进入句式A，又能进入句式B的副词。那么，在不改变A句式，B句式基本义的情况下，副词就可以进入各自的变式。比如“必须”的A变式：

A_甲：你必须命令小王。

A_乙：必须你命令小王。

A_丙：小王你必须命令。

B的三个变式：

B_甲：小王必须出席。

B_乙：必须小王出席。

B_丙：出席必须小王。

在句式A中“命令”的语义被反复重复，句式B中的“小王”也被反复重复，这两个词在“ N_1 副词使 N_2 VP”中，仍是副词的语义指向。“小王”是个特指代词，较易形成语义焦点，相比之下，“命令”义减轻，“小王”就成了“必须”的语义指项。而在“ N_1 使 N_2 副词 VP”句中，由于“必须”的语义指向在后项，所以VP自然就是“必须”的语义指向。

例29)，30)，31)中的副词“别”，“不时”、“渐渐地”和“必须”一样，各有句式A的三个变式和句式B的三个变式，副词在句式A和B中的语义指向，分别是“命令”和 N_2 。在进入“ N_1 副词使 N_2 VP”后，例29)和30)相同，“他”、“人”这两个 N_2 都不是特指，不易形成语义焦点，相比之下，“命令”义就成了副词“别”和“不时”的语义指项。而例31)中的副词形式本身是重叠形式，后边又跟着“地”，其对动作的描写性使“命令”的行为无法避免地被强调，所以“命令”成了副词的语义指向。

“分别”和“都”与其他四例看起来不太一样，用同样方法考察一下“都”：

A_甲：他们都命令自己的孩子。

A乙：*都他们命令自己的孩子。

A丙：自己的孩子他们都命令。

B甲：自己的孩子都参军。

B乙：*都自己的孩子参军。

B丙：*参军都自己的孩子。

因为有的变式不成立，且A式的语义指向是“他们”，B式指向“自己的孩子”，均指向前项，所以“都”的语义指向在 N_1 , N_2 。“分别”和“都”一样，语义指向在前项，在 N_1 或者 N_2 。

从上面的操作中得出的结论是：语义指向若在句式A、B中是后项时，在“ N_1 副词使 N_2 VP”中的语义指向是“命令”或 N_2 ；在“ N_1 使 N_2 副词 VP”中的语义指向是 VP。语义指向若在A、B句式是前项时，在“ N_1 副词使 N_2 VP”中是 N_1 ，在“ N_1 使 N_2 副词 VP”中是 N_2 。

句式A, B中	N_1 副词使 N_2 VP	N_1 使 N_2 副词 VP
后 项	“使”/ N_2	VP
前 项	N_1	N_2

根据这个表格，我们还发现，无论副词在非使动句中的语义指向是前项还是后项，在它进入使动句之后，其语义指向的移动，都与它的位置移动方向一致，即副词由“使”字前，移向 N_2 后，其语义指向也由“使”或 N_2 ，移到后边的VP，或更明显地由 N_1 后移到 N_2 。这说明，副词的位置越靠前，其限定的范围也就越大。具体语境中，如果话题是 N_1 ，副词就在“使”前；如果话题是 N_2 ，副词就在 N_2 后。

用这个结论解释例28)至33)就比较容易理解。如果问题是“让谁出席”时，“必须”在“使”字前；如果“小王”这个人做为话题，对他的行为进行提问时，“必须”就在 N_2 后 VP 前。例29)“别”所阻止的是“你”对他唱歌的请求，而在29)′中是阻止“他”的动作。30)中的“不时”指“老太婆”一次又一次的命令；30)′中的“不时”指“人去侦察”的行为发生的频率。“渐渐地”在例31)中，描绘出“她”对嫂子偷东西的诱使；而在31)′中，却描写了嫂子“偷东西”这种行为的状态和方式。例33)中“村长”对两个人发出的命令不是同时完成的，而

是“分别”进行的。而两个人的动作可能不是一起进行，也可能是一起进行的。而例 32)' 中，村长发出命令时可能是在两个人面前同时说的，也可能不是，但两个人的动作一定是不同时的。“都”在 33) 中总括的对象是“他们”；在 33)' 中却指的是“孩子”，即不管几个孩子，无一例外地，“孩子”都参军。

(二) 多义项的副词，位置不同，词义也可能不同。

很多副词是多义项的副词，如“都”既有总括义，又有表示加强语义的“更”，“甚至”的意思。这类多义项副词在使动句中位置的变换，会呈现出不同的义项。

34) 我就让他来。

34)' 我让他就来。

35) 他都让我说了。

35)' 他让我都说了。

36) 你怎么让他走。

36)' 你让他怎么走。

“就”在 34) 中可能表示范围——“我就让他来，不让别人来。”；表示时间——“我就让他来，你稍等一下。”；表示语气——“我就让他来，怎么样?!”；表示关联——“我一看见他，就让他来。”；而在 34)' 中只能表示时间——“我让他就来，五分钟!”

“都”在 35) 中可以表示语气——“他都让我说了，你怎么还不允许。”；表示时间——相当于“已经”；表示范围——“他都让我说了(全部事情的内容)”；而在 35)' 中表示的只能是范围。

“怎么”在 36) 中可以表示方式——“你怎么让他走，开车送他吗?”；表示强调语气，反问——“他这么远来看你，你怎么让他走!”；而在 36)' 中只表示方式。

从以上分析中还可以看出，能出现在使动结构前的副词义项较多，而在 N_2 后的义项较少。这也是因为句式 B 是承接在句式 A 之后的，有很多条件限制。句中的主语是 N_1 ，紧接在 N_1 后的副词没有任何限制。从语义上看，和第一节中的分析相同，表语气、关联的副词，一般总是在“使”字前，紧接 N_1 后。而表示范围、时间、频率等的副词相对来说与其后所限定的谓词关系更密切，根据要限定的谓词位置，在“使”字前或 N_2 的 VP 前。

上面得出的(一)和(二)两个结论，都是通过对动态使动句的分析而得出的。在静态使动句中，由于VP已成为表示情状的AP，所以AP是形容词性质。这就要求一直未加讨论的程度副词，进入静态使动句，修饰或限制AP。

- 37) 这件事使我很高兴。
- 38) 红衣服令她格外艳丽。
- 39) 这绚丽的图案使她非常兴奋。
- 40) 小孩的口无遮拦使张小姐万分沮丧。

在前面已经说过，静态使动句表示“ N_1 是 N_2 AP的原因”，所以除程度副词以外的其他副词，多在“使”字前，而程度副词因为与形容词及描写心理、情状的动词较紧密，一般在 N_2 后、AP前的位置上出现。表示时间、范围、频率的副词，因为与被限定的副词关系较密切，所以也可以在 N_2 后出现。这些副词位置的变化与其所表达的语义之间的关系，也符合其在动态使动句中的规律。而值得注意的是，表示程度的副词也能在“使”字前的位置上出现。

- 41) 这场大病很使他老了几岁。
- 42) 厂长的话很让几个人恼火了一阵。
- 43) 你这副打扮顶让我烦了。
- 44) 这几句唱腔够让他练一阵了。

这几个例句中的程度副词，为什么能在“使”字前出现，其语义指向，与 N_1 、 N_2 及AP的关系如何，本文暂时不加讨论。因为静态使动句中的AP，成分很复杂，如数量补语的使用与否，都和副词的位置有关。

总之，本文主要通过对动态使动句的分析，解释了副词与意志主体 N_1 的关系，副词的位置变换与语义指向、话题的关系。但对静态使动句未做详细分析，对副词连用的情况，也没有进行解释。这些都是笔者正在思考的问题。特别是通过对副词位置的分析，能否进一步有助于对兼语句的分类问题的研究，这也是一个值得探讨的课题。

<参考文献>

- 朱德熙1982《语法讲义》
- 石安石1986《句义预设》《语义研究》1986-2
- 张静1980《新编现代汉语》上海教育出版社

副词在使动句中的位置

刘心用1985〈使动句格位次序初探〉《郑州大学学报》1985-3

杨凤清1982〈谈谈使动句〉《西北师院学报》1982

段业辉1992〈论副词的语义制约〉《南京师大学报》

陆俭明1982〈现代汉语副词独用刍议〉《语言教学与研究》

吕叔湘1980《现代汉语八百词》商务印书馆

〈注〉

- 1) 本文中的例文，均出自《小说月报》1995年1期至5期。
- 2) 本文是在相原先生的指导下写成的，在此表示深深的谢意。